IL PICCOLO esce tutti i giorni alle ore 5 ant. Il supplemento PICCOLO della SERA nei giorni feriali alle ore 5 pom., nei giorni festivi avanti mezzodì. Esemplari singoli soldi 2, arretrati soldi 3. Abbonamento per Trieste, franco a domicilio due volte al giorno f. 1.20. Per la Monarchia a.-u. trimestre, edizione del mattino f. 2.70; mattino e sera f. 4.20. Per i paesi dell' Unione postale trimestre, mattino f.chi 10; mattino e sera f.chi 13.50. Tutti i pagamenti anticipati. — Amministrazione e Redazione via Nuova N. 21. Telefono locale N. 287. Telef. interurbano Vienna oGraz N. 485.

IL PICCOLO

LE INSERZIONI vengono misurate col lineometro da 7 punti; ogni riga ha larghezza di 64 millimetri ed è alta millimetri 3½. — Prezzo per ogni riga: avvisi di commercio e industriali soldi 10, comunicati, avvisi teatrali e finanziarie, avvisi mortuari, necrologie, ringraziamenti ecc. soldi 50, notizie o avvisi avanti la firma del gerente f. 2 - ogni spazio di riga da 7 punti. Avvisi collettivi soldi 3 la parola, minimum soldi 30. Tutti i pagamenti anticipati. Non si restituiscono manoscritti quand' anche non inseriti. Uffici del giornale: Via Nuova N. 21.

Anno XIV. Ultimo quarto - Leva il sole ore 6.6, tramonta ore 6.9. Trieste, Giovedì 21 Marzo 1895 Oggi: S. Benedetto. - Domani: S. Ottaviano. N. 4820

TELEGRAMMI DEL „PICCOLO“

Il discorso dell' on. Di Rudinì. — Ancora commenti. ROMA 20 (N). La *Riforma*, commentando il discorso dell' on. Di Rudinì, osserva che su 46 deputati della Sicilia, 8 soltanto presenziarono il banchetto, mentre la grande maggioranza dei commensali era costituita da latifondisti e da sconosciuti. Aggiunge che Rudinì si contentò di muovere a Crispi una quantità di censure generiche tanto più deplorevoli in lui che non trovò una parola da pronunciare quando alla Camera si discusse la condotta del governo in Sicilia e in Lunigiana.

L' *Osservatore romano* è d' avviso che il discorso di Rudinì abbia portato un fiero colpo ai ministeriali, tanto che Crispi sarà costretto a rinunciare a parecchie delle candidature siciliane offertegli.

Fanfulla dice che pare siano stati due uomini che abbiano ispirato il discorso Rudinì: uno calmo e misurato, giudicante le cose con occhio sereno e sicuro, l'altro nervoso ed eccitato che non può sottrarsi alle influenze di Montecitorio.

L' *Italie* trae dal discorso la prova che alla nuova Camera l' opposizione sarà numerosa ed irritabile e che si rinnoverà tal quale la situazione che esisteva alla fine di dicembre.

I discorsi elettorali dei ministri italiani. ROMA 20 (N). Avendo il ministro Morin dovuto accettare il banchetto politico offertogli dai suoi elettori della Spezia, si è rinunziato al proposito che parli il solo Crispi. Si annunziano quindi discorsi del ministro Boselli a Torino e dei ministri Barazzuoli e Sonnino in Toscana, intesi a giustificare i provedimenti presi dal governo per decreto reale.

Una corrispondenza biasimata. ROMA 20 (N). La *Tribuna* reca un lungo articolo, nel quale, con vivaci parole, biasima la corrispondenza tenuta dal gran maestro delle cerimonie conte Giannotti col redattore del *Figaro* Gaston Calmette, a proposito della liberazione del capitano Romani.

Parlamento austriaco. VIENNA 20 (B). *Camera dei deputati.* Continua la discussione della riforma delle imposte. La Camera approva con alcuni emendamenti, accettati dal rappresentante del governo, i paragrafi 12-15, dopo di che s'inizia la discussione dei paragrafi 16-22 (istituzione di commissioni per l'imposta industriale).

Il deputato Schlesinger propone che si abolisca il dazio consumo sul petrolio e si riduca a 6 fiorini in oro il dazio sugli oli minerali raffinati, aumentando invece fino a 4 fiorini in oro il dazio sugli oli greggi e mezzo-raffinati. Lo stesso deputato esprime il desiderio che la vendita di oli esplosivi sia limitata da severe disposizioni penali e che in generale sia assunto dallo Stato il commercio degli oli minerali.

Parlamento ungherese. BUDAPEST 20 (B). La Tavola dei Magnati approvò il bilancio in seconda e terza lettura, a grande maggioranza. Nel corso della discussione il ministro delle finanze dichiarò che la situazione dell'agricoltura è difficile, negò che sussista addirittura una crisi agricola. Le presenti difficoltà sono una conseguenza della depressione generale.

Il papa, le riforme ungheresi e la posizione della Santa sede in Italia. ROMA 20 (B). Il papa dichiarò nel concistoro segreto di ierlaltro che i progetti di legge per le riforme politico-ecclesiastiche in Ungheria sono contrari ai principî cattolici. Venendo quindi a parlare delle cose italiane, il papa dichiarò che la posizione non corrispondente alla sua dignità, fatta alla Santa sede in Italia, non può dirsi migliorata a malgrado della sodisfazione che le fu data col riconoscimento dei vescovi italiani. Il pontefice annunciò che continuerà a fare ogni sforzo per riacquistare all'ufficio del sacerdozio apostolico la sua libertà legale e alla Santa sede i suoi apostolici diritti.

La lotta fra liberali e clericali a Neutra. NEUTRA 20 (N). In seguito alle misure prese dall'autorità per garantire l'ordine, in occasione dell'elezione di un deputato alla Tavola, la città pare in istato di assedio. 1600 uomini di fanteria e cavalleria tengono occupate le piazze e le vie principali; forti drappelli di soldati custodiscono gli edifici publici e il locale di votazione. All' ingresso della città i preti, in abito di gala, con piume bianche al cilindro, attendono i loro partigiani che arrivano dalla campagna. I contadini scendono in città in file serrate, alle quali in testa marciano i parroci. Tutti i negozi sono chiusi temendosi eccessi da parte del popolino.

Voci di scioglimento della Dieta dell' impero tedesco. BERLINO 20 (N). In questi circoli parlamentari si vocifera che il governo ha intenzione di sciogliere la Dieta dell' impero, essendo poco probabile che vengano accettati il progetto di legge contro i partiti sovversivi ed il progetto per il monopolio del tabacco.

L' Inghilterra alle feste di Kiel. LONDRA 20 (B). I lords dell'ammiragliato hanno accettato l'invito dell'imperatore Guglielmo di assistere all' inaugurazione del canale del Nord.

Sulle coste del Madagascar. ROMA 20 (N). La *Riforma* scrive che la nave *Piemonte* si recherà sulle coste del Madagascar, non appena siano incominciate le operazioni militari francesi, e ciò per tutelare gl'interessi degl' italiani e sorvegliare la costa orientale africana ove incomincia a fiorire il commercio delle armi.

Nelle republiche americane. Anarchici stranieri al Brasile. BUENOS-AYRES 20 (B). La rivoluzione scoppiata nella republica dell' Equatore fu sedata, i caporioni furono imprigionati.

BUENOS-AYRES 20 (B). A S. Paolo (Brasile) furono arrestati alcuni anarchici stranieri, presso i quali furono sequestrate parecchie lettere compromettenti.

La marina inglese. LONDRA 20 (B). La Camera dei comuni approvò in prima lettura il progetto di legge relativo al prestito di 9 milioni di sterline da assumersi per coprire la spesa del progettato aumento della flotta.

Sciopero imminente. BRUSSELLES 20 (B). Alcuni giornali credono che il 10 aprile scoppierà nel bacino di Charleroi uno sciopero generale degli operai addetti alle fabriche di vetro. L'autorità avrebbe già preso le misure necessarie al mantenimento dell'ordine.

La fuga di Slatin bey. CAIRO 20 (N). E' arrivato qui Slatin bey. Il suo aspetto non tradisce punto le sofferenze della lunga prigionia subita nè gli strapazzi sofferti durante l' avventurosa sua fuga. Parlando del suo arrivo al Cairo, Slatin bey disse: «Questo è il più bel giorno della mia vita; perchè da ben 12 anni ero come sepolto vivo, ignaro di tutti gli avvenimenti del mondo!» Durante la sua prigionia alla Corte del mahdi gli fu severamente proibito di farsi annotazioni, malgrado ciò però ricorda perfettamente bene tutti gli avvenimenti che si svolsero nei paesi occupati dal mahdi negli ultimi 12 anni, essendo dotato di una facoltà di osservazione e di una memoria addirittura meravigliose. Slatin bey racconta ch' egli da parecchio tempo presentiva che si sarebbe tentato di liberarlo in qualche modo. Perciò, quando alcuni giorni prima della sua partenza da Ondurman gli fu partecipato segretamente che tutto era pronto per la sua fuga e che la sera del 20 febraio 3 camelli e 2 guide lo avrebbero atteso davanti le porte della città, egli si sentì commosso e felice, ma punto meravigliato. Il fuggitivo potè arrivare al punto designato, senza essere veduto; di là egli incominciò una corsa disperata verso il Nilo, ben sapendo ch'erano in gioco la sua libertà e la sua vita. Nelle prime 12 ore, Slatin bey percorse con le sue guide 120 miglia in linea retta; siccome però fu costretto a far lunghi giri viziosi, per isfuggire ai suoi persecutori, la via da lui realmente percorsa superava di molto le 120 miglia indicate. Mille accidenti d'ogni maniera misero il fuggiasco e le sue guide in serio pericolo di vita. Un giorno durante una sosta Slatin bey si trovava solo, essendo andate le sue guide in cerca d'acqua. Improvisamente risonarono alcuni passi e al nascondiglio del fuggiasco si avvicinò con cautela un soldato del mahdi; il soldato gettò un rapido sguardo nell'antro oscuro in cui stava rannicchiato Slatin bey, lo vide, ma fortunatamente, prese il largo.

Slatin bey si vide però perduto, certo che in brev'ora tutto il paese si sarebbe levato ad inseguirlo in base alle indicazioni fornite dal soldato che lo aveva scoperto. Appena ritornata una delle guide Slatin bey la mandò in cerca del soldato. Fortuna volle che questi fosse un cugino della guida, la quale riuscì a strappargli il giuramento che non avrebbe tradito. Un'altra volta una pattuglia che lo inseguiva scoperse il posto, dove Slatin bey e le sue guide avevano fatto sosta il giorno prima; i rimasugli di una pecora arrostita e un pezzo di pane tradirono il loro passaggio.

Riguardo la situazione nel Sudan, Slatin bey dichiara che il califa ha sotto i suoi ordini circa 12,000 combattenti. Il califa va dicendo alle sue genti che attaccherà quanto prima gl'italiani, però Slatin bey è d'avviso che, in seguito alla mancanza d'acqua, scarsissima in tutte le regioni, l'attacco non potrà aver luogo prima della prossima estate.

La «Regina Reggente». MADRID 20 (B). Da fonte ufficiale non si vuole nè confermare nè smentire la notizia che sia stata ritrovata sommersa la nave spagnuola «Regina reggente».

Un ingombro stradale di sensali di Borsa. LONDRA 20 (B). L'autorità di polizia, con l'intendimento d' impedire la borsa clandestina che si tiene in istrada, dopo la chiusura della borsa ufficiale, ha preso un originalissimo provedimento.

Ieri, un forte distaccamento di *policemen* circondò ed arrestò parecchi conosciutissimi sensali di borsa, nel momento in cui si disponevano ad inaugurare le consuete operazioni della borsa clandestina. Gli arrestati furono tradotti alla direzione di polizia ed ivi condannati a fortissime multe per... ingombro stradale.

Quarantene e comunicazioni in Turchia. COSTANTINOPOLI 20 (B). La quarantena di 5 giorni, che le provenienze da Costantinopoli dovevano scontare a Tschataldja, fu ridotta a 2 giorni. Il ponte provisorio sull'Arda sarà aperto domani al movimento; saranno ristabilite così completamente le comunicazioni fra Costantinopoli e l' interno.

RECENTISSIME.

La crisi spagnuola. — L' effervescenza. - Le pretese degli ufficiali. MADRID 19. I giornali, temendo stanotte nuove aggressioni degli ufficiali, si sono fatti custodire da agenti di polizia, nonchè da volontari armati e sono decisi di resistere.

Si parla di un *meeting* di ufficiali nella Plaza de Toros, per chiedere la censura preventiva della stampa e la soppressione del giornale il *Resumen*, distintosi per la sua violenza contro gli ufficiali; ma si crede che il maresciallo Martinez Campos, nuovo capitano generale di Madrid, proibirà ogni manifestazione contraria alla legge ed alla disciplina.

La regina reggente ricevette i presidenti della Camera e del Senato, che le consigliarono un gabinetto presieduto da Sagasta, qualora Martinez Campos garantisca la saviezza dell'esercito, qualora non si esiga dal nuovo governo nessuna legislazione contraria alla giurisprudenza della Cassazione, circa l'applicazione del Codice militare, e qualora non si pretenda di deferire i delitti di stampa ai Tribunali militari.

La regina reggente conferì lungamente con Martinez Campos, che garantisce l' ordine e la disciplina dell'esercito. Il linguaggio della stampa rivela certa pacificazione degli animi, però sussiste ancora grande perplessità circa l' esito della crisi.

I procuratori militari iniziarono le loro azioni penali al Tribunale militare contro i fogli repubblicani *Pais*, *Ideal* e *Justicia*, nonchè contro l'organo indipendente *Resumen*, circa gli attacchi all'esercito. Per legalizzare i processi dei Tribunali militari contro i giornali, abbisognerebbe una legge delle Cortes che riformasse la legge sulla giuria. La principale difficoltà per la formazione d'un Gabinetto liberale con Sagasta od altri, sarebbe la difficoltà di far trangugiare detta legge ai liberali democratici ed ai repubblicani dell'attuale Parlamento.

La Regina reggente continua a ricevere e tenere a bada i capi dei partiti monarchici affine di permettere all' effervescenza di calmarsi. Probabilmente incaricherà Sagasta di formare il Gabinetto e, qualora egli rifiuti ovvero fallisca, si formerebbe un ministero intermedio con Vega Del Armijo ovvero Martinez Campos. Se anche i loro tentativi dovessero fallire, Canovas ed i conservatori accetterebbero l'incarico, purchè l'attuale Parlamento approvi il bilancio.

Guglielmo, pittore. BERLINO 19. Guglielmo II ha dipinto una marina, che è esposta alla Mostra di beneficenza dell'Academia di Berlino. L'imperatore non ha voluto dare alcun titolo al suo quadro; si è limitato ad apporvi, alla parte destra, la scritta: *Wilhelm I. R. 1893.* Il quadro rappresenta una manovra navale. Nel centro, come ai lati, si scorgono alcune navi corazzate, dai cui camini si elevano in aria densi pennacchi di fumo nero. Le navi hanno aperto un vivo fuoco d'artiglieria e le bianche nubi di fumo si allargano, nello sfondo, come un velo. L'acqua all'intorno è agitata e sbattuta dalle eliche ed alcune granate esplodono sulle onde. Questo è il primo saggio pittorico dell' enciclopedico Guglielmo che sia stato esposto al publico.

Un messicano che ha scommesso di viaggiare senza danari. FIRENZE 19. Giunse a Firenze certo Burt Killins, viaggiatore messicano, che scommise 50.000 lire di percorrere a piedi, completamente sprovvisto di denari, la distanza da Texas fino a Gerusalemme, impiegandovi un anno preciso, scadente il primo giugno. E' un bel giovane, di 28 anni, già domatore di belve. Veste uno strano costume di pelli di bisonte. Possiede certificati consolari comprovanti i suoi successivi passaggi per le regioni percorse. Lo accompagna un interprete, certo Michael Dunn.

Lo stato di salute del generale Corte. VIGONE 19. Il medico curante del senatore Corte ha detto che alla gotta e alla bronchite si è ora aggiunta l' uremia. Lo stato di salute dell'illustre infermo è gravissimo, e il medico non esclude la possibilità che la catastrofe succeda stanotte. Può darsi però che duri alcuni giorni. Ad ogni modo, il caso è affatto disperato. L'illustre uomo si conserva presente a sè stesso. Col medico, che gli chiedeva: «Senatore, come va?» egli rispondeva col suo fare militaresco: «Mi dica lei come va!»

Una tragedia domestica. VIENNA 19. Un tristissimo fatto ha destato la più penosa impressione in tutto l'*Ottakring*. Un vecchio negoziante in commestibili, certo Schindler, settantenne, si è suicidato per miseria, dopo aver ferito gravemente con un colpo di rivoltella il proprio figlio, giovane di 32 anni, che si trova attualmente senza occupazione.

CRONACA LOCALE
E FATTI VARI

Elargizioni alla «Lega Nazionale». Ci sono pervenuti a favore della *Lega Nazionale*: Raccolti da Francesco Lonzar in osteria de Peppi in via del Toro f. 2.05 e da Rosina, sempre per l'onomastico de Peppi, f. 1.10; Naturalia non sunt turpia f. 2.20; raccolti nell'osteria al Giardinetto di S. Giovanni fra una comitiva di amici f. 1.26; dal piccolo Peppi Miraz soldi 20; un divertimento in casa de Peppi P. f. 1; per aver bevuto da un bicchiere a stivale soldi 50.

La nuova tariffa passeggeri delle Ferrovie dello stato. Come è noto, i fondi necessari all'aumento degli stipendi per gl'impiegati delle categorie inferiori, saranno ricavati da un corrispondente aumento dei prezzi delle tariffe passeggeri sulle Ferrovie dello stato.

A quanto scrive la *Presse*, le tariffe rimaneggiate conterrebbero importanti innovazioni specie nella ripartizione delle zone; l'aumento colpirebbe in prima linea i piccoli tratti, poichè, secondo la *Presse*, i prezzi di passaggio diminuirebbero progressivamente con l'aumentare del percorso.

La nuova tariffa sarà presentata per la approvazione al Consiglio superiore delle Ferrovie dello stato alla fine del prossimo maggio ed entrerà in vigore col 1.o luglio a. c.

L' importazione dei vini italiani in Austria. Ci telegrafa, in data 20, il nostro corrispondente romano:

Secondo la *Tribuna*, l'on. Crispi ha deciso d'intervenire nella vertenza per l' importazione dei vini italiani in Austria, sottoponendo, per mezzo dell' ambasciatore Nigra, al governo austriaco, considerazioni atte ad ovviare ad ogni esagerazione che possa travisare lo spirito della clausola sui vini, compresa nel trattato di commercio che vige fra le due nazioni.

Per la linea Trieste - Nuova Orleans. Il *Fremdenblatt*, prendendo argomento dalle recenti discussioni delle Camere di commercio di Trieste e Vienna sull'opportunità di esortare il governo a sovvenzionare convenientemente una nuova linea fra Trieste e l'America del Nord, dice constargli per sue informazioni che, secondo tutte le probabilità, la nuova linea sarà attivata fra breve. Naturalmente, il porto nord-americano al quale farebbe capo la nuova congiunzione sarebbe in prima linea Nuova Orleans.

L'importazione di cotone in Austria ascese nel 1893 a 1,059,190 quintali; di questi 430,069 furono importati dalle Indie inglesi, 66,090 dall'Egitto e 335,276 dall'America del Nord. Una linea Trieste-Nuova Orleans sarebbe dunque sufficentemente alimentata, per i viaggi di ritorno, dalla sola importazione del cotone americano; ci sarebbero poi, per i viaggi di andata, le esportazioni di zucchero e di frutta da Trieste e quella di agrumi dai porti italiani di scalo.

Misure contumaciali abolite. Tutti i divieti d'importazione già emanati dal regio governo belga, quale misura contumaciale contro il colera, furono revocati, per cui il trasporto merci per il Belgio a mezzo postale non è più soggetto ad alcuna limitazione.

Secondo partecipazione ufficiale il regio governo ellenico ha sostituito alla quarantena di 10 giorni, imposta alle provenienze da Dedeagatsch, una rigorosa visita medica.

Divieto d' importazione di bovini. Il Ministero dell'interno, con dispaccio dell'11 corrente, ha trovato di vietare incondizionatamente, fino ad ulteriori disposizioni, l'importazione di bovini nei regni e paesi rappresentati al Consiglio dell' impero dai seguenti territori di chiusura dell' impero germanico, colpiti dalla pleuro-pneumonia essudativa contagiosa (polmonera) cioè: 1. dai distretti governiali di Posen, Magdeburgo, Merseburg, Hildesheim ed Aquisgrana nel regno di Prussia; 2. dai capitanati circolari di Lipsia e Zwickau nel regno di Sassonia; 3. dal Ducato di Anhalt. Tali divieti subentrano in luogo di quelli contemplati dalla notificazione luogotenenziale del 16 febraio scorso.

Corte d'assise Oggi alle 9 ant. si apre la sessione d'assise di quest' anno col processo per crimine di furto al confronto di Andrea Bubnich fu Andrea, da Stavada, distretto di Castelnuovo in Istria, d' anni 36, celibe, venditore girovago e Luigi Castelliz detto *Gigi sarto*, illegittimo di Francesca, da Trieste, pertinente al Comune di Gradisco presso Littai, d'anni 28, celibe, facchino; ambidue furono più volte puniti per vari reati.

Presiederà la Corte il presidente del Tribunale sig. Michele Urbancich; fungeranno da giudici i consiglieri Huber e dott. Edoardo Bognolo; da protocollista l' ascoltante sig. Minio; il P. M. sarà rappresentato dal sostituto proc. di stato dott. Chersich.

Il Bubnich sarà difeso dall'avv. dott. Giov. Marcovich, il Castelliz dall'avv. dott. Celestino Martinolich.

Nel *Piccolo della sera* d'oggi daremo una diffusa relazione di questo dibattimento, che non può non riuscire interessante.

Le conferenze della Società d'igiene. - Miopia e civiltà. Iersera nella sala della Borsa l'egregio oculista dott. Emilio Marcus tenne l'annunciata conferenza popolare sul tema *Miopia e civiltà*, dinanzi ad un uditorio affollatissimo ed in gran parte composto di gentili ed eleganti signore. Il conferenziere, dopo aver fatto un vivo quadro dei benefici derivanti dalla vista, accennò come la miopia sia compagna della civiltà, poichè infatti tra gli abissini e gli altri popoli barbari, la miopia non esiste, mentre essa si manifesta per eccellenza tra i popoli civilizzati. E compagna costante della civiltà essa è eziandio perchè ne sono afflitti di solito gli uomini che più dedicarono la loro vita allo studio e, in genere, alla coltivazione delle facoltà intellettive. Poi, con molta chiarezza e con un'esposizione facile e piana, il dott. Marcus si intrattenne sui modi di prevenire la miopia e combattè energicamente i molti pregiudizi che regnano intorno ad essa, specialmente quello che l'esser miopi sia un beneficio perchè preserva dal diventar presbiti, nonchè quello che i miopi non debbano portar occhiali per non guastarsi di più la vista. Non si nasce miopi - disse l'egregio dottore - ma lo si diventa; importa quindi evitare che il male si manifesti e converrà perciò abituare i bambini a non tenere il corpo ricurvo nello scrivere, perchè tale posizione, facendo affluire il sangue alla testa, è facilmente generatrice di miopia. Lo scrivere e il leggere alla luce di un lume a petrolio oppure di una candela, il leggere stampa o manoscritti dai caratteri minuti contribuiscono pure allo sviluppo della miopia.

Una volta contratto il male, conviene poi non trascurarlo, perchè la miopia, lasciata in balia di sè stessa, progredisce sempre e rapidamente, in modo che, seppur di rado ingenera la cecità, spessissimo peraltro può esser fonte di dannose complicazioni. Lo studioso oratore vorrebbe perciò che le sue parole equivalessero per tutti i miopi ad una specie di grido di allarme, atto a far loro comprendere i pericoli ond'essi sono minacciati. E a corroborare i suoi assiomi, cita Milton, divenuto cieco per trascurata miopia, Leopardi a cui in seguito a miopia, si manifestò una cateratta, ed enumera altri esempi ancora.

Dopo aver rilevato l' importanza enorme della scelta degli occhiali, dopo aver accennato alla singolarità del fatto che mentre le lenti furono inventate da un italiano, la nostra lingua non trovò ancora un vocabolo che possa distinguere l'occhialino dai cosidetti occhiali a stanghette, dopo aver tenuto alto lo scettro di questi ultimi in confronto al cosidetto *pince-nez*, più elegante che pratico, il dott. Marcus si occupò con molto garbo ed in forma brillante a *flatter* quegli stessi signori e signore miopi che prima egli aveva terrorizzati. E sfatò spiritosamente la leggenda che attribuisce ai miopi la taccia di sgarbati, di ineducati, di timidi. Anzi, poichè la miopia va sempre di pari passo con la civiltà, egli alzò un inno alla intelligenza dei miopi e citò un autore - il Caldan - che affermava essere la donna miope più espansiva di tutte le altre. Il matrimonio più felice dovrebb' essere poi quello di una donna miope con un uomo presbite... malgrado i differenti punti di vista.

Concluse ripetendo gli assiomi di igiene che maggiormente importa seguire per prevenire la miopia e per evitare che essa progredisca. Il publico ascoltò attentamente la conferenza che aveva il merito principale di un'esposizione ordinata, chiara e popolarissima, e alla fine proruppe in una calorosa salva di applausi.

Scalpellini in isciopero. Ieri circa una ventina di scalpellini addetti al lavoratorio del sig. Antonio Tamburlini, dichiarando di non poter continuare il lavoro a contratto alle stesse condizioni che per il passato, si misero in isciopero. Rimasero al lavoro soltanto alcuni scalpellini pagati a giornata. Furono fatti da parte degli operai tentativi di accomodamento, ma finora senza risultato.

Nomine. La presidenza della Direzione di finanza ha nominato, presso gli uffici alle imposte: ricevitore nella IX classe di rango il controllore signor Giorgio Subic; controllori nella X classe gli aggiunti signori Eugenio Bigatto, Leopoldo Konig, Giovanni Scabar e Giovanni de Zattoni; ad aggiunti nella XI classe il praticante contabile signor Cesare Kandschek e i praticanti alle imposte signori Francesco Vittori, Giuseppe Sfiligoi, Ottaviano Marizza e Ugo Biasioli.

Il Ministro delle finanze ha nominato nel personale per l'evidenza del catasto fondiario: L' ispettore superiore Giovanni Macak ad ispettore superiore nella VII classe di rango, l'ispettore Guglielmo Schneeweiss ad ispettore nella VIII classe di rango; i geometri superiori Giovanni Ridi, Enrico Gerini e Francesco Furlani a geometri superiori nella VIII classe di rango; inoltre i geometri di I classe Carlo de Comelli e Luigi Ivancich a geometri superiori di II classe nella IX classe di rango ed il geometra di II classe Luigi Ursich a geometra di I classe nella X classe di rango.

Notizie sportive. Nelle corse d'ostacoli, tenutesi lunedì a Pisa, vinse brillantemente il premio della «Società degli Steeple-Chases» il cavallo *Annestown* della scuderia triestina «Conte Verde». Lo *steepler*, successivamente, giunse se. per una testa, nel *Handicap* Sterpaia.

E' un lieto pronostico per l'annata che incomincia.

Una morte repentina - Tutta Crosada in subbuglio. Giorgio Franicevich, d'anni 60, dalmata, ammogliato, avente una figlia, era addetto come timoniere al piroscafo del Lloyd *Urano*, arrivato qui una ventina di giorni fa, proveniente da Costantinopoli. Il piroscafo, dopo lo scarico, era stato spedito in Arsenale per alcune riparazioni ed il Franicevich si recava ogni giorno a bordo e alla sera andava a dormire colla famiglia, in via Pozzo di Crosada N. 1, secondo piano.

Lunedì, nel pomeriggio, il Franicevich fu colto, durante il lavoro sul piroscafo, da forti dolori al ventre che lo costrinsero a rincasare. Consigliato dalla moglie, si recò poi dal dott. Zadro, il quale gli somministrò un calmante. Ierlaltro durante la giornata, si sentì sempre male ed ebbe continui sforzi di vomito; peggiorando egli ancora nella notte, la moglie, verso le due, corse a chiedere aiuto alla Guardia medica, da dove si recò al letto del Franicevich il dott. Strasser, il quale prestò al sofferente le cure del caso. Ma tutto fu vano. Alle 5 di ieri mattina il poveretto moriva. Il dott. Zadro, avvertito dalla morte, si recò tosto al Magistrato e fece rapporto dei sintomi da lui notati nella malattia del Franicevich. Il protofisico dott. Costantini assieme al dott. Marcovich si recò a visitare il cadavere, e, seguendo strettamente le vigenti prescrizioni igieniche, ne ordinò il trasporto al cimitero mediante il furgone dell' ufficio sanitario. Al trasporto assisteva anche l' ispettore di p. s. Pangherz. Stamane alle 11, in quella cappella mortuaria, verrà eseguita, d'ordine del fisicato civico, la sezione cadaverica.

La stanza del morto fu accuratamente disinfettata dagli addetti all'ufficio sanitario e vennero asportati i vestiti, la biancheria e tutti gli oggetti che erano serviti al Franicevich durante la fulminea malattia. La stanza poi fu chiusa e la chiave presa in consegna dall'autorità. La moglie, la figlia, e qualcuno di casa che aveva assistito il malato furono mandati all' Ospitale ed ivi sottoposti al bagno ed alla disinfezione secondo le leggi sanitarie.

Fra le donnette del rione di Crosada, attratte dalle grida e dai pianti della moglie e della figlia del Franicevich, si fece un gran parlare della cosa; ognuna diceva la sua e non mancarono quelle che parlarono di colera. La supposizione più verosimile è che si tratti di un semplice caso di gastro-enterite.

Elargizioni varie. Ci pervennero dagli eredi Menassé per onorare la memoria del loro amato capo Giuseppe Menassé: f. 25 a favore dell'Istituto dei poveri, f. 25 a favore della Fraternità israelitica di Misericordia, f. 25 a favore della Comunità israelitica a beneficio dei poveri, f. 15 a favore della Fraternità «Maschil El Dal», f. 10 a favore dell'Infermeria Treves.

In sostituzione di una corona per onorare la memoria del sig. G. de Weisenfeld or ora decesso a Vienna il cav. Fortunato Vivante faceva pervenire alla Direzione della Società degli Amici dell'Infanzia, a mezzo della dama Patronessa signora Maria de Angeli fr. 100 in oro a favore dell'ospizio marino.

Alla Guardia medica pervennero dai signori coniugi Caicali, coniugi Lacina e signora Anna Augustincich, per onorare la memoria del loro amato nipote Alessandro G. Rocco f. 10.

La Società di navigazione a vapore Serafino Topich e C., per onorare la memoria del defunto capitano ed agente Alfonso Tarabocchia, elargì al Pio fondo di marina f. 10.

Il sig. Enrico Salem, per incarico della signora Rosina Mendl di Braila, rimise alla Comunità israelitica, per determinati scopi di beneficenza, f. 150.

All'Associazione della Croce rossa pervennero, in occasione della veglia, dal cav. Teodoro de Rinaldini f. 20.

La defunta Caterina ved. Ladovatz lasciò a favore dell'Orfanatrofio S. Giuseppe un legato di f. 100.

Nascite e decessi. Nella settimana dai 10 ai 16 corr. nacquero nel Comune di Trieste 38 maschi e 48 femine, assieme 86; vi furono inoltre 2 espulsi morti: uno per ciascun sesso. Morirono 69 maschi e 72 femine, assieme 141. La mortalità annua, calcolata su quella della detta settimana, sarebbe di 45.59 per ogni 1000 abitanti; calcolata, invece su quella della settimana corrispondente dell' anno scorso, sarebbe di 35.79 per mille. Tra le cause dei decessi il bollettino registra 4 casi di difterite, 4 di pertosse, 1 di febbre puerperale, 30 di tisi polmonare, 28 di malattie infiammatorie degli organi respiratori, 2 morti accidentali.

«La Previdenza». La Direzione di questo Sodalizio, nella sua tornata di lunedì 18 corr., ha riconfermato il signor Roberto

---

L'UOMO DELLA NOTTE*)

Romanzo di **Giulio de Castyne**. 42

Anselmo ubbidì e sturata la fiala un soave profumo invase il carcere, un profumo vivificante celestiale che fece fremere voluttuosamente tutto il corpo di Anselmo.

Anche Giuda Marlori intese l' effetto del profumo, perchè disse con voce più comprensibile:

— Aprimi la bocca, schiudimi i denti e versami sulla lingua una goccia di questo liquore... una sola goccia.

Anselmo eseguì.

— Ora — proseguì l' altro — tura la fiala, perchè questo profumo che dà la vita, dà anche la morte, aspirandone troppo.

Ciò detto, come se sentendosi risorgere, Giuda si sollevò a mezzo sul giaciglio.

— Ora va meglio — sospirò — ho tanto affaticato!

— Eravate stanco?

— Da non poterne più... mi faccio vecchio.

— Vecchio voi?

— Ho settanta anni.

— Settanta anni!

— Settanta anni, dei quali quaranta passati al bagno con venti di ferri.

— Perchè foste condannato?

— Per nulla. Avevo scoperto un secreto per fare biglietti di banca inimitabili. Avevo 30 anni, ero pieno di illusioni e di sogni. Mi vedevo ricco, il mio secreto valeva dell'oro. Andai alla Banca, parlai del mio ritrovato al direttore. Egli mi rise in faccia, dicendomi: Tutti i nostri biglietti sono inimitabili.

Non risposi e me ne andai. Un mese dopo tornai alla Banca. Avevo in portafoglio un biglietto da mille franchi, uno da cinquecento, uno da cento. Mi presentai ad uno sportello e cambiai quelle carte con dell'oro.

Poi, chiesi del direttore, che non si ricordava più di me.

«— Voi mi avete sfidato — gli dissi ridendo.

«— Io... sfidato voi?... — rispose squadrandomi con alterigia.

«— Un mese fa, venni a parteciparvi, una scoperta fatta da me, che rendeva impossibile l'imitazione dei biglietti eseguiti col mio processo.

«— Ah! Eravate voi?

«— Appunto.

«— Ebbene, che cosa chiedete?

«— Mi avete allora risposto che i vostri biglietti sono inimitabili ed io ora ho scambiato con quest'oro, consegnatomi dal vostro cassiere, tre biglietti che io stesso ho fabricato.

Ah! Se avreste veduto la faccia di quell'uomo, alle mie parole! La ho sempre presente quella faccia!

Divenne verde di rabbia ed urlò:

— Falsario!... Miserabile!...

Sono tutte le campanelle dell' ufficio... accorsero da ogni parte... l'uno mi tenne fermo, l'altro s'affrettò a recare i biglietti di banca... fatto sta che un quarto d'ora dopo ero ammanettato e d'allora mi trascino di prigione in prigione, di bagno in bagno. Ecco ciò che mi ha procurato la grande scoperta, dalla quale mi aspettavo fortuna e gloria!

— Ma è un'infamia! — gridò Anselmo.

— Infamia sì — fece il vegliardo con sorriso schernitore, pieno d'amarezza. — Ma così vogliono i possenti!

— E' orribile!

— Sola distrazione nel silenzio della mia tomba, mi resta il lavoro.

— Lavorate?... Senza luce?...

— Un guardiano, che ho salvato dalla morte, mi procura una lampada.

— Voi possedete una lampada?

— Chiamatela meglio, un lumino da notte, ma mi accontento.

— E da quando siete qui sotterra?

— Dall' epoca del tentativo di evasione, dal quale ritornai solo.

Anselmo aveva udito parlare di quel tentativo, che aveva fatto fremere tutti gli abitatori dell'ergastolo.

Erano partiti una notte, in cinque, come già Anselmo e i suoi camerati... Li avevano ritrovati venti giorni dopo, perduti fra le rocce dell'isola del Diavolo. Giuda Marlori solo era vivo, gli altri tutti morti di fame. I loro cadaveri erano irriconoscibili, divorati dagli uccelli e dai granchi. In quanto a Giuda, era ridotto uno scheletro, nulla più d'un ombra umana... Appena rimesso lo avevano relegato ai ferri, e ci era da quella volta.

— E non siete morto, fra tali stenti?

— Non sono morto, perchè un'idea mi sostiene.

— Quale?...

— L'idea della vendetta.

— Di chi volete vendicarvi?

— Di tutti! Dell'intera società, della forza, del potere, della legge, di tutti coloro che mi hanno sprofondato nell'abisso!... Oh! la vendetta!... Non sapete quale voluttà racchiuda questa parola! Non v'ha piacere che le possa stare a pari. La vita è inutile, è vana se non ha uno scopo... la mia vita ha uno scopo! È perciò, io non sono ancora morto, perciò scappai a tutti i pericoli, perciò resistei alle miserie del bagno, mentre a me d'intorno tanti altri soccombono, e sino al giorno che non sarò vendicato, non morirò... lo sento!

L' uomo si era alzato minaccioso così dicendo.

(Continua)

*) Proibita la riproduzione — Riservati tutti i diritti.

larsi a far parte del Comitato dirigente della Società di beneficenza «Sale di lavoro con macchine da cucire.»

Associazione degli interessati al commercio del caffè. Questo sodalizio commerciale terrà un'assemblea generale ordinaria, nella propria sede, sabato 30 corr. alle 6 e mezzo pomeridiane.

Oggetti rinvenuti. Furono depositati al nostro ufficio di amministrazione, in via Nuova N. 21 i seguenti oggetti:

Una borsetta contenente un piccolissimo importo di denaro e due biglietti di pegno, rinvenuta in via del Ponterosso da Alfredo Minigutti — Una saccoccia contenente una borsetta, due fazzoletti ed una chiave, rinvenuta in via Fontana, dalla sig.na Ersilia Brumatti — Una manica d'un vestito da signora, rinvenuta in via Cavana — Un paio guanti di pelle rinvenuti in via del Belvedere — Una scarpetta — Alcune chiavi.

Perchè Edmondo de Amicis abbia parlato alle fanciulle. Abbiamo accennato nel *Piccolo della sera* al bellissimo discorso tenuto a Torino da Edmondo De Amicis alle fanciulle premiate, e ne abbiamo anche riportata la chiusa. Ecco ora come quel discorso abbia avuto origine:

De Amicis parlò ai giovinetti delle scuole municipali di quella città il 14 marzo 1892 e lo stesso giorno nell'anno successivo 1893.

Dopo questo secondo discorso, una fanciulla, Anna R., alunna della quarta classe d'una scuola municipale, scriveva all'illustre scrittore una letterina, che nella sua ingenuità manifestava sentimenti gentili e piccole gelosie affettuose e cortesi.

«Perchè, diceva la letterina della scolaretta, perchè noi fanciullette, che ci sentiamo altere d'esser nate in questa bella Italia, siamo dimenticate da Lei? Perchè Ella non rivolge a noi anche una sola parola che ci farebbe tanto contente? Siamo ragazzine è vero, ma future madri di buoni cittadini...

«Si rivolga anche alle fanciullette, e noi potremo con gioia allora esclamare: Edmondo De Amicis il 14 marzo ci ha parlato!...»

Edmondo De Amicis, che non lascia nessuna lettera senza risposta, specialmente quando si tratta di lettere buone e gentili, rispose anche alla piccola alunna con una cartina su cui scrisse:

EDMONDO DE AMICIS
la ringrazia della lettera gentile e le promette di parlare alle ragazze l'anno venturo.

E *l'anno venturo*, il 1894, parlò e parlò anche quest'anno.

I reclami del publico. Riceviamo la seguente:

Con l'avanzarsi della bella stagione, molte mamme conducono o mandano i propri bambini a passeggiare ed a scorazzare al Colle dei Pini. Ivi però la mancanza di un parapetto di legno dalla parte del sentiero fiancheggiato dal burrone, costituisce un serio pericolo, al quale bisognerebbe si pensasse seriamente a porre riparo. I bambini, si sa, vengono condotti all'aria libera appositamente perchè possano correre a loro talento, respirando l'aria ossigenata della campagna, ma l'accennata mancanza fa sì che si debba star sempre in pena per loro, conducendoli a passeggio colà. Un fiore che vogliano cogliere, una palla che inseguano, possono rendere facile quanto mai un immediato pericolo. Io vorrei che in seno al Consiglio Municipale si prendesse a cuore quest'argomento e si stanziasse la somma occorrente per tale spesa, ch'entra, a mio modo di vedere, nella categoria delle più necessarie.

In mare. *Piroscafi del Lloyd.* Il *Pandora*, in viaggio di ritorno dal Brasile, ebbe, ierlaltro, spezzato l'asse dell'elice e dovette venire rimorchiato a S. Vincenzo dal piroscafo inglese *Potosi* della Società «Pacifico» di Liverpool, che lo trovò a 950 miglia da quel porto. Stando al rapporto del comandante, il naviglio è rimasto stagno, ma non potendosi eseguire a S. Vincenzo le necessarie riparazioni, si provvederà per l'inoltro del carico con altro piroscafo. - Il *Melpomene*, in viaggio da Trieste per Kobe, arrivò ierlaltro a Bombay; l'*Imperatrix* è giunto pure a Bombay lo stesso giorno, proveniente da Trieste.

Il naviglio a.-u. *Sloboda K.* è arrivato ierlaltro a Cefalonia, proveniente da Trieste.

Concerto Podgornik-Tolomei. Il concerto della pianista signora Lucilla Podgornik-Tolomei, sospeso altra volta per indisposizione della signorina Schöntag, ha luogo stasera alle 8, nella sala del casino Schiller. Prestano la loro gentile cooperazione la signorina Ida Schöntag e il m.o Giulio Heller. L'accompagnamento al pianoforte è assunto per cortesia dalla signorina Maria Petelin.

Teatro Comunale Questa sera, con la *Manon* di Massenet, ha luogo la serata di onore della sig.a Gemma Bellincioni. Alla grande e genialissima artista il publico apparecchia feste straordinarie: il teatro sarà illuminato a giorno e addobbato di fiori. Non v'è più un posto disponibile.

Teatro Filodramatico. *Dionisia* di Alessandro Dumas ebbe una protagonista intelligente ed appassionata nella signorina Vitaliani. Egregiamente la signora Casilini, il Beltramo, il Lombardi. Bene anche la signora Stocchi.

Questa sera *Il padrone delle ferriere.* Domani, serata d'onore del sig. De Riso, con l'annunciato programma. Domenica *Le vergini* di Marco Praga e *La fiammeggiante* di Ferrier. Lunedì, serata festiva, altro spettacolo doppio di speciale attrattiva. In vista poi alcune interessanti novità, con le quali è da augurarsi che la compagnia sia più fortunata di quanto sia stata fino ad ora.

Il cassiere di una Società slovena arrestato per defraudo. L'altra mattina, in Gretta, nella sede di una società slovena di funebri trasporti, chiamata *La fratellanza*, c'era un grande fermento, provocato dal fatto che, convocata la direzione e procedutosi ad una revisione di cassa, erasi constatato un ammanco di alcune centinaia di fiorini, del quale s'era reso colpevole il cassiere della società stessa, Andrea Skerl, di 48 anni, abitante al N. 155 di Roiano. Ciò che fece sospettare l'ammanco fu la circostanza che il detto cassiere non era comparso all'ufficio all'ora consueta, e mandato a cercare non fu trovato nè a casa nè altrove. Il presidente, senza frapporre indugio, mosse denuncia del fatto all'ispettorato di via del Belvedere, da dove si telefonò al Commissariato di via Scussa. Si recò tosto sul luogo il commissario sup. Bacher con un ispettore e con l'agente Hayden. In loro presenza fu fatta una nuova, più accurata revisione di cassa e si constatò che il defraudo ascendeva complessivamente a fior. 564.46. Dall'autorità di polizia si fecero tosto le debite pratiche per l'arresto del cassiere infedele ed infatti lo Scherl venne arrestato nel pomeriggio in via del Belvedere; dopo assunto ad esame dal comm. Bacher, fu passato agli arresti, a disposizione del Tribunale.

Durante il lavoro. Il quattordicenne Antonio Zotter, apprendista fabbro, abitante in via Pondares N. 6, ieri mattina lavorava nell'officina alla quale è addetto, quando un pezzo di ferro gli cadde sulla testa, in guisa da cagionargli una ferita alla tempia sinistra.

Il bracciante Luigi Crevatin, d'anni 27, abitante in via delle Sette Fontane N. 12, ieri, poco dopo il tocco, lavorando, riportò un'escoriazione alla mano sinistra.

Guido Benussi, d'anni 14, abitante in via Cappello N. 2, garzone nella fabrica di confetti e canditi del sig. A. Paulin, ieri, nel pomeriggio, s'impigliò la mano destra nell'ingranaggio di una macchina e riportò lacerazioni allo dita.

Il falegname Carlo Simlich, d'anni 36, abitante in via del Toro N. 1, ieri sera, poco dopo le 9, essendoglisi infranta una bottiglia fra le mani, riportò una ferita di taglio alla mano destra.

La giornaliera Caterina Mandican, d'anni 14, abitante in via S. Giusto N. 12, ieri sera, lavorando nel magazzino al quale è addetta, riportò una ferita di taglio alla mano sinistra.

Ricorsero tutti alla Guardia medica, ove ottennero le necessarie cure.

Fromboliere arrestato. Iersera in via del Molino a vento le guardie di p. s. dell'ispettorato di S. Giacomo arrestarono il facchino Francesco R., di 20 anni, da Fernetich, perchè commetteva eccessi e perchè gettava delle pietre contro il manovale Giuseppe Riso, il quale fortunatamente non venne colpito.

Caduta. Il bracciante Giuseppe Cozzian, d'anni 30, abitante in Rozzol N. 299 ieri mattina, cadendo, riportò alcune contusioni al viso. Ricorse alla Guardia medica, ove gli furono prodigate le necessarie cure.

Epilessia. La domestica Antonia Rocco, d'anni 24, abitante in via Malcanton N. 5, ieri mattina, verso le 11, nei pressi di Piazza delle Legna, fu colta da assalti di epilessia; due donne che di là passavano accorsero in aiuto di lei e l'accompagnarono alla Guardia medica, ove fu posta a letto; poi ottenute le debite cure, fu trattenuta fino a completo ristabilimento.

Bambino ferito da un sasso. Il fanciulletto di 5 anni, Gustavo Gagliardi, abitante al N. 2 di Cologna, nel Vicolo cieco, ieri nel pomeriggio giocava con altri ragazzi sulla via, quando da uno dei compagni gli venne lanciato un sasso che lo colpì alla fronte. Accompagnato alla Stazione centrale di soccorso, gli fu medicata la ferita ch'egli aveva riportata alla fronte.

Bambini disgraziati. La fanciulletta di sette anni Irma Pintersich, abitante in via della Cattedrale N. 2, ieri, nel pomeriggio, riportò accidentalmente una lacerazione alla fronte.

Mario Gromek, d'anni 9, abitante in via del Rivo N. 7, ieri, poco dopo le tre pom., giocando con altri ragazzi, riportò una distorsione al braccio sinistro.

Il bimbo di 17 mesi Ermano Tullio, abitante in via del Crocefisso N. 8, ieri, nel pomeriggio, giocando riportò una distorsione all'omero sinistro.

Ottennero le cure necessarie alla Guardia medica.

Spirito... di cattivo genere. Emma Florich, una fanciulletta di 5 anni che abita al N. 5 di Crosada, ieri, rovesciandosi addosso accidentalmente un po' di spirito che ardeva in una macchinetta da caffè, riportò alcune scottature di primo e di secondo grado al braccio destro. Condotta alla Guardia medica, ottenne le necessarie cure dal dott. Fonda.

Presunti ladri di polli. Dal capoposto dell'ispettorato di via delle Sette fontane Bonelli, coadiuvato da una guardia di p. s. ieri, nel pomeriggio, furono arrestati tre individui, i quali sarebbero indiziati come facenti parte della compagnia di ladri, che da qualche tempo andava commettendo furti di galline ed altri volatili in alcune campagne di Guardiella e di Rozzol.

Particelli. Ierinotte, verso un'ora, in una birraria in piazza Cavana, venne arrestato l'agente disoccupato Ugo D., d'anni 24, da Trieste, perchè aveva rubato ad un individuo f. 2.70.

Ieri notte, da un pollaio in Guardiella N. 572, furono rubati a danno di Giovanni Pacor, 11 polli del valore di f. 15. Ladri ignoti.

Sfrattati agli arresti. Ierinotte, verso un'ora in via della Barriera vecchia, vennero arrestati i pregiudicati Giuseppe Dupins, d'anni 21, da Muggia, marinaio, Massimiliano Blumenzweig, d'anni 19, marittimo, Luigi Ratt, d'anni 34, facchino, e Giuseppe L, d'anni 36, giornaliero, questi ultimi da Trieste, perchè contravventori ai precetti di sfratto e di polizia.

Dagli agenti di p. s. fu arrestata, ieri mattina, in via delle Beccherie, certa Filomena Martelazzi, d'anni 38, da Curzola, perchè ricercata dal locale Tribunale. Essa è sfrattata da questa città e suo territorio.

Lotto. Estrazione del 20 corr:

Praga	39	82	37	11	58
Leopoli	4	23	68	70	42
Hermannstadt	53	57	85	31	51
Innsbruck	11	22	71	65	81

Corrispondenza aperta. *Sig.a I. M. C.* L'artista da lei nominato non ha mai cantato il *Lohengrin* a Milano. L'ultima volta che quest'opera fu data alla *Scala*, il tenore era il Vignas e al Dal Verme il Borgatti. Per la corrente stagione del nostro Comunale il *Lohengrin* non può più essere rappresentato, perchè mancano l'*Elsa* e la *Ortruda*, partite per aure migliori.

Bollettino meteorologico. Ieri: Temperatura ore 7 ant. 8.4, ore 2 pom. 11.2 C.° — Altezza barometrica ore 7 ant. 755.5— — Oggi: Alta marea 6.11 ant. 8.9 pom. Bassa marea 1.27 ant., 1.20 pom.

Ogni giorno una. All'Università.

— Perchè parlando del professor X.... lo chiami sempre *capitano*?

— A causa del lungo corso che ci infligge.

TEATRI.

TEATRO COMUNALE - (Ore 8, Pari 44) - „Manon" in 5 atti. - Serata d'onore della signora Gemma Bellincioni.
TEATRO FILODRAMATICO (Ore 8) Compagnia dramatica Beltramo-Vitaliani-Lombardi. «Il padrone delle ferriere» in 5 atti.
TEATRO FENICE. Riposo.

Borse e Mercati.

Chiuse estere e Borsa serale di Trieste del 20. Marzo. - La Borsa di Berlino chiude ferma: - Credit 282.—, Rubli 219.50, Rend. Italiana 89.50. (La chiusa precedente segnava: 240.70, 219.50, 89.60, —.—) La Borsa di Milano segna in chiusa: Cambio 104.87, Rendita 93.75, Meridionali 671.—, Mediterranee 505.—. (La chiusa precedente notava: 104.90, 93.77, 669.—, 505.50). Parigi: Apertura dell'Italiana 89.90, poi sino 89.52 e —.— Chiusa ufficiale segna: Francese 103.02, Italiana 89.45, Spagnuolo 78.84, Banche ottomane $734^{11}/_{16}$ Lotti Turchi —.—. (La Chiusa precedente notava: 103.20, 89.77, 79.03, 723.12, 142.50).

Dopo borsa: Invariati.

Qui notasi: Metalliche 101.50 a 101.60, Azioni Credit 409.— a 410.—, Rendita Italiana per fine mese da 88.30 a 88.70 detta pronta tagli piccoli 88.50 a 89.—, Napoleoni 9.72— a 9.74—, Londra 122.80 a 123.20, Francia 48.60 a 48.75, Italia 46.35 a 45.85, Germania 59.90 a 60.10.

Listino. Napoleoni 9.73— a $9.74^1/_2$, Zecchini 5.74 a 5.76, Lire sterline 12.25 a 12.28, Londra 122.75 a 123.20 Francia 48.55 a 48.75 Italia 46.35 a 46.55 Banconote italiane 46.40 a 43.55, Banconote germaniche 59.90 a 60.10, Rendita austriaca in carta 101.30 a 101.75, Rendita austr. in argento —.— a .—, Rendita austriaca in oro —.— a —.—. Rendita ungherese in oro 4% 124.25 a 124.60, Rendita austriaca in Corone 101.10 a 101.30 Rendita ungherese in Corone 99.20 a 99.50, Credit 408.— a 410.—, Italiana 88.50 a 88.80, Lotti turchi 77.— a 77.50. Serbi 43.25 a 43.75, Serbi nuovi 5.25 a 5.75, Croce Rossa italiana 13.25 a 13.75.

PARIGI 20. (Diretto-Urgente) Chiusa: Rendita francese 3% 103.20, Rendita italiana 5% 89.45, Rendita spagnuola esterna 78.84, Azioni Banca Ottomana $734^{11}/_{16}$

PARIGI 20. Chiusa. Ferrate austriache 903.75, Lombarde 256.25, Rendita turca nuova 27.2[illegible], Cambio Londra 252.85, Egiziane 530.—, Rend. austr. in oro 104.10, Rendita ungh. in oro 4% 103.75, Länderbank 632.50, Lotti turchi 141.75, Banca di Parigi 762.50, Azioni Meridionali italiane 837.50. sost.a.

PARIGI 20. (Boulevard) 103.01, 738.43, 516.25, 78.88, 145.75, indeciso.

LONDRA 20. (Cambi Chiusa) Consolidati 104.50 Lombardi 10.—, Argento $28^{15}/_{16}$ Rend. spagnuola 78.[illegible], Rendita italiana 88.[illegible], Rendita austr. in oro —.—, Cambio di Vienna 12.47, Sconto di piazza $1^1/_4$, Pagam. della Banca —.—. calma

LONDRA 20. (Cambi Chiusa) Prestito Greco 5% 1884 32.50, Consolidati greci 4% 28.25

FRANCOFORTE 20 (Borsa della sera) Azioni del Credit austr. 338.37, Ferrate dello Stato 381.80, Lombarde 93.[illegible], Rendita austr. in oro —.—, Rendita ungh. in cor. —.— calma

Caffè. HAVRE 20. Chiusa: Santos good average per marzo per 50 chilogr. a fr. 93.25, per luglio a fr. 94.25.

AMBURGO 20. Chiusa: Santos good av. p. Marzo 76.25, per Maggio 76.50, per Sett. 76.—. Calmo

AMBURGO 20. Rio ordinario loco 69-75, reale loco 77-80, buono loco 82-85.

NUOVA-YORK 20. Apertura: Rio per consegne future, da 5 a 15 in ribasso facile, invariato.

Cotoni. LIVERPOOL 20. — Mercato hausse Tendera in Dochets 400, Vendite 20000, compresi affari consegna, Importazione 28841. Merce americana a consegna da qualunque porto L.M.C. Marzo $3^{25}/_{64}$ Marzo-Aprile $3^{19}/_{64}$ Aprile-Maggio $3^{28}/_{64}$ Maggio-Giugno $3^{29}/_{64}$ Giugno-Luglio $3^{31}/_{64}$ Luglio-Agosto $3^{27}/_{64}$ Agosto-Settembre $3^{31}/_{64}$ Settembre-Ottobre $3^{34}/_{64}$ Ottobre-Nov. $3^{36}/_{64}$ Nov.-Dec. $3^{37}/_{64}$ Dec.-Genn. $3^{38}/_{64}$

Merce americana $^1/_{32}$, egiziana $^1/_{16}$ in rialzo.

Cereali. LONDRA 20. Avena Azow loco 11.— 12.[illegible] Orzo Azow loco 13.[illegible] —.—. Segala Azow loco nominale. Frumento Azow Ghirka per 75 chilogr. - eguale 1 ettolitro - loco $20.^3/_4$ a $24.^1/_2$ Formentone Danubio Foxani Rumen. loco $21.^1/_2$ a $21.^3/_4$, Frumento California nominale Arrivati alle coste d'Inghilterra 3 carichi, dei quali 5 offerti.

LONDRA 20. Tutte le granaglie calme con prezzi invariati, soltanto avena russa in parte $^1/_4$ sc. in ribasso. Arrivi frumento California, 24 compratori, $24^1/_2$ venditori. Annuvolato.

Metalli. LONDRA 20. (Diretto) Stagno Straits a sc. 61.[illegible]

Olio. NAPOLI 20. Gallipoli contanti 77.31, per Marzo. 77.75, per consegne future 76.65. Gioia contanti 74.28, per Marzo 74.62, per consegne future 72.12.

LONDRA 20. Ravizzone a sc. $20.^1/_8$.

Petrolio. BREMA 20. Loco 6.50, calmo. ANVERSA 20. Loco 16.75, fermo.

Spirito. BERLINO 20. Loco 33.40, per Maggio 33.60, per Settem. 39.30.

Zucchero. AMBURGO 20. (Chiusa). Per marzo 9.45, per maggio 9.62, per agosto 9.32, fermo

LONDRA 20. Java a scell. 11.—, Rape greggio a scell. $9.^3/_8$ staz.o.

Stampato ed Edito dallo Stabilimento Tipografico del Giornale „Il Piccolo" – Redattore Responsabile Augusto Rocco.

†

MARIA MEER
vedova DEOTTO

spirò improvvisamente addì 19 corrente a Gorizia.

Si partecipa ai congiunti ed amici che il trasporto della salma avverrà dalla stazione Meridionale di Trieste, direttamente al Camposanto.

Trieste, 20 Marzo 1895.

Il presente annunzio serve quale partecipazione diretta.

Impresa ZIMOLO, Corso 37

†

CLEMENTINA MIHALESKUL
nata WERTH

dopo breve malattia, spirò quest'oggi, munita dei conforti religiosi.

I desolati figli **Eduardo** ed **Otto**, le figlie **Eugenia** maritata **Fragiacomo**, **Fanny** maritata **Obersnu**, il fratello **Ferdinando Werth**, la sorella **Adele** vedova **Gollmayer**, la nuora **Silvia Gustin**, i generi **Felice Fragiacomo** e **Carlo Obersnu** nonchè i numerosi Nipoti, danno parte di sì irreparabile perdita agli amici e conoscenti.

Il trasporto delle care spoglie seguirà Giovedì 21 corrente, direttamente al Camposanto.

TRIESTE, 19 Marzo 1895.

Il presente annunzio serve quale partecipazione diretta.

Impresa CAPELLAN Piazza Legna 2.

†

SIMONE CASSAB
d'anni 43,

dopo lunga e penosa malattia, sopportata con santa rassegnazione, donò l'anima a Dio, stamane alle ore 1 ant., munito dei conforti religiosi.

I sottoscritti, immersi nel più profondo dolore, a nome pure degli altri parenti assenti, danno parte di sì irreparabile perdita agli amici e conoscenti.

Per espressa volontà del defunto, il trasporto funebre seguirà direttamente al Camposanto.

TRIESTE, 20 Marzo 1895.

BARBARA ved. CASSAB nata RAAD madre	Suor MARIA (assente) sorella	MARGHERITA CASSAB-PAULIN cognata
	COSTANTINO CASSAB BASILIO CASSAB fratelli	GRAZIADIO CASSAB nipote

Si prega di essere dispensati dal ricevere visite di condoglianza e dal gentile invio di fiori.

Il presente annunzio serve quale partecipazione diretta.

Impresa ZIMOLO, Corso 37.

Gli avvisi collettivi costano due soldi la parola. Tassa minima 20 soldi. - Gli indirizzi vengono dati all'ufficio d'Amministrazione del „Piccolo" via Nuova N. 21 pianoterra; nel chiederli indicare sempre il numero dell'avviso di cui si vuole informazione.

DOMANDE E OFFERTE D'IMPIEGHI

Ricercasi per porto sul Danubio giovanotto buon contabile, in pieno possesso lingue italiana, tedesca, inoltre francese o inglese o greca. Offerte al „Piccolo" sub „33" 33

Ricercasi tedesca durante il giorno per bambini. Indirizzo al Piccolo. 59

Ricercasi servitù raccomandabile per Trieste e fuori. Agenzia Wranitzky, via Nuova 39. 34

Ricercasi apprendista macellaio. Bruna, via Beccherie 14. 79

Ricercansi tenitore di libri in partita doppia e corrispondente italiano, tedesco. Praticante con conoscenza della lingua tedesca. Offerte con referenze e copia attestati fermo posta C. C. 69

Si ricerca lavorante bianco, garzona paga. Indirizzo Piccolo. 84

Signorina giovane, tedesca, la quale parla il francese e l'inglese, cerca da occuparsi in qualche famiglia. Le offerte sub «B. H.» dirigansi al Piccolo. 62

Praticante che conosca la lingua italiana e tedesca, di civile famiglia, con bella calligrafia, viene ricercato per casa primaria di commercio. Offerte sub P. O. al Piccolo. 78

Praticante giovane per scrittoio ricercasi. Indirizzo al Piccolo. 26

Ragazzo di buona famiglia, intelligente, ricercasi per negozio. Indirizzo al Piccolo. 91

Onesto friulano ricerca lavoro di qualsiasi genere. Indirizzo al Piccolo. 57

Giovane buona famiglia offresi riscuotitore cauzione 500 fiorini, mitissime pretese. Offerte „Cauzione" Piccolo. 50

Casa di commercio cerca praticante. Indirizzo al Piccolo. 1994

Facchino esperto nel lavoro di manifatture ricercasi. Indirizzo all'amministrazione del „Piccolo" 1941

Amministratore stabili, praticissimo, offresi verso provvigionale 2 1|2 0|0 annuo. Ottime referenze. Gentili offerte „Amministratore" al „Piccolo" 1974

Une jeune fille française cherche une place comme bonne, ou femme de chambre fine. Adresse Piccolo. 1983

Viaggiatore stabile nel Trentino accetterebbe altre rappresentanze. Primarie referenze. Scrivere: Enrico Koch, Primiero (Trentino). 54

ISTRUZIONE

Distinta maestra diplomata raccomandasi per l'istruzione del tedesco, francese, italiano. Indirizzo Piccolo. 55

Tre fiorini mensili istruzione tedesca. Prof. Cernè, via Caterina 5. 1683

Ripetizioni a scolari del Ginnasio inferiore impartirebbonsi modico onorario mensile. Indirizzo al „Piccolo" 1745

AFFITTANZE

Ricercasi prontamente casa in campagna, minimo 5 camere, possibilmente con terreno. Indirizzo Piccolo. 77

Ricercasi stanza vuota, Corso oppure vicinanza, ingresso libero. Offerte „Delia" Piccolo. 38

Cercasi quartiere pronto 2 camere, cucina, vicinanze Ponte rosso. Indirizzo Piccolo. 46

Ricercasi stanza vuota con stufa, due finestre, ingresso libero, I piano, posizione centrica. Indirizzo al Piccolo. 41

Affittasi stanza ammobiliata, volendo vuota, presso signora sola, via Madonna del mare 4, II, porta 11. 58

Affittasi stanza grande per uno o due giovani. Indirizzo Piccolo 53

Affittansi quartieri con campagna in città. Indirizzo al Piccolo. 63

Affittansi una due stanze ammobiliate, volendo costo, presso signora sola. Fontanone 8, secondo. 44

Affittansi pel 24 Agosto quartieri, via Orologio 1. Indirizzo „Piccolo" 1950

Affittansi due belle stanze ammobiliate anche per marito e moglie, via Ireneo N. 1, II K. 1876

Affittansi prontamente, al N. 61 Acquedotto (serpentina) 4 camere, camerino, cucina e ripostiglio nella corticella riservata, annui f. 320. 45

Quartieri magazzini, botteghe, campagne, disponibili prontamente, 24 agosto, Agenzia affittanze, Piazza Borsa 7, II. 1973

Una stanza ammobiliata con ingresso libero fiorini otto mensili d'affittarsi via S. Michele N. 15, II p. 12

Stanza elegantemente ammobiliata, ingresso libero, cercasi. Offerte sub „Eleganza" Piccolo. 71

Proprietari stabili interessati mandare nota quartieri disponibili all'Agenzia affittanze di Alberto Dellegrazie, Piazza Borsa 7, II. 1973

Villa signorile e diversi quartieri ammobiliati affittansi a Sagrado. Indirizzo „Piccolo" 1950

ACQUISTI E VENDITE D'OCCASIONE

Ricercasi catena uomo massiccia oro N. 3. Indirizzo al Piccolo. 49

Vendesi carro due ruote, Farneto N. 28, pianoterra. 49

Vendesi trattoria, pagamento rateale, consegnasi liquoreria, affittasi forno. Indirizzo Piccolo. 80

Bicicletta buon stato, pagandola in rate mensili, ricercasi. Indirizzo Piccolo 61

Pianoforte ottimo vendesi. Indirizzo Piccolo. 43

Pianoforte eccellente vendesi, via Farneto 1, IV. 73

Da vendere botteghino con vendita petrolio, bene inviato. Crosada 11. 80

Motivo partenza, da vendere casa con campagna 15 minuti dalla città. Indirizzo al Piccolo. 9

OGGETTI RINVENUTI E SMARRITI

Pappagallo verde sfuggito stamane con la catenella. Chi lo riporterà via Giustinelli N. 8 riceverà generosa mancia. 74

Smarrito anello oro diamante. Mancia generosa portandolo al Piccolo. 81

Smarrito martedì sera, percorrendo la strada da Barcola alla via Beccherie, braccialetto d'argento con smalto nero e due medaglie. Mancia portandolo al Piccolo. 48

Smarrito martedì sera cagnetto rattler. Mancia portandolo via Belvedere 57, IV p. 75

Fu smarrito anello oro con diamante. Essendo memoria cara, si prega portarlo al Piccolo verso generosa mancia. 30

DIVERSI

M. T. S. Non parto. C'è speranza di rivederla presto? Prego risposta. 86

N. 144 Attendo questa sera ore 7 in via T.... stesso luogo ultimo abboccamento di mercoledì mezzogiorno. 87

Croce rossa, Signora C..... Inutile tormentarti nè scrupoli farti. Fui l'ambasciatrice di dirti quello che ti dissi; vale a dire piccola Nana. La [maschera che spera non le dirai Punzecchiante. 88

Comment vous trouvez-vous? 58 J'attends vos nouvelles. Salut. Emile. 68

Gelsomino Del mio amore immenso, puro Le feci un culto per sempre Suo. Lei è la regina dei miei pensieri, la mia felicità. Pietà di me! Non mi neghi i suoi cari sguardi, che mi danno pace, tranquillità, vita. Cosa successe lunedì mattina? Solito segno se letto giornale. Affettuosissimi. Viola. 67

Eno Ogni domenica (osteria) dalle 9 pom. alla 1 assieme. Ettorina. Rivale. 66

Diversi amici Indirizzate vostro reclamo alla Direzione del Politeama. V. S. 70

Vedova non giovane, buona educazione, assumendosi servizio, ricerca signore rispettabile che prendesse pel venturo agosto parte di un quartiere, posizione da lui preferita. Indirizzo al Piccolo. 76

F. 1000 ricercansi verso solidissima garanzia, Offerte sub N. 27 al Piccolo. 47

Ci sarebbe cuore umano che presterebbe ad una signorina 50 fiorini, scrivere Piccolo «N. 50 Ansietà» 52

Pomidoro chilo sedici, patate nuove dodici, vecchie sei. Negozio Polli. 82

Apparati fotografici e tutti gli accessori, platine germaniche, cartoni fotografici a prezzi originali di fabrica. Drogheria Arturo Fazzini, Stadion 22 69

Operai, impiegati, trovano mobili solidissimi, prezzi reale concorrenza, camere buon prezzo, lettiere, armadi, sgabelli, tavoli, lavamani, sedie, paglericci elastici, finissimi, Esposizione Delpin, Torrente 32, primo. 65

Macchina cucire Singer stralcio. Armonium otto registri vendesi occasione. Farneto 10, Ruzzier. 82

Mobilie tappezzerie, specchi, quadri, mobilie ferro, regolatori, presso stimato deposito Ruzzier, Farneto 10. Specialità stanze matrimoniali, pranzo, opache, pulite. Prezzi bassissimi. Cataloghi illustrati gratis. 83

Panorama Internazionale Piazza della Borsa. Interessantissimo viaggio nel Belgio. 1926

Ricchissimo assortimento vestiti confezionati, per signora, ultima novità, blouses, vestaglie e vestiti per bambini, a prezzi modicissimi. Presso la sarta Benporat-Spizzichino. 1963

Manon Massenet. Opera completa, pianoforte solo fiorini 3.60, libretto poesia, fantasia. Potpourri. Stabilimento Schmidl, Palazzo Municipale. 27

Corriere triestino della moda, assume abbonamento pronta consegna libreria Chiopris. 1907

Paraventi, parastufe assortiti, tela e carta. S. Caterina, Bertin, 2. 463

Te Emolliente guarisce radicalmente tossi, raffreddori e tutte le affezioni degli organi respiratori. Farmacia Rovis. 1813

Preservativi francesi dozzina fior. 1, 2, 3, 4, spedizione segreta. Wohl, Trieste Sebastiano 4 1529

È vacante un posto al «Piccolo». Stipendio da 800 a 1000 fiorini annui, con aumenti biennali. Età non superiore ai 35 anni. Indispensabile la perfetta conoscenza dell'italiano e del tedesco. Conoscendo altre lingue, o avendo speciali attitudini, stipendio maggiore. Offerte **in iscritto**, con indicazione degli studi percorsi e delle eventuali precedenti occupazioni, sono da dirigersi **entro il corrente mese di marzo** allo **Stabilimento editore del giornale «Il Piccolo», Trieste.**

Le persone che hanno presentato delle offerte e che richiedono **una risposta, sono avvertite** che essendo aperto il concorso a tutto il mese corrente, le risposte non possono venir date avanti il prossimo mese.

Una signorina tedesca

di buonissima famiglia, amorosa per i bambini, munita di eccellenti attestatati, cerca **prontamente o per l'avvenire** posto in qualche buona famiglia quale damigella di compagnia o quale sorvegliante di uno o due bambini. Condizione principale è **che venga trattata come facente parte della famiglia.** Offerte sub «**M R. 9999**» posta restante Tergesteo.

Si ricerca

pel 24 Agosto p. v. una stanza grande oppure due locali, con libera entrata, nelle adiacenze della piazza Grande, della Borsa o del Corso, per uso di cancelleria di una società. Indirizzo al „PICCOLO"

PORTLAND-CEMENT PORTLAND-CEMENT PRIMA LENGENFELD

Portland-Cementwerk Lengenfeld Oberkrain.
TRIESTE,
Deposito Via Geppa N. 2
raccomanda il suo
Cemento Portland di primissima qualità.

Madame Annette Grünfeld
di VIENNA
fornita con un grande assortimento delle più recenti novità in **CAPPELLI PARIGINI E DI VIENNA**, si pregia di avvertire le P. T. Signore che essa si fermerà qui a Trieste all'**HOTEL DE LA VILLE** ancora per qualche giorno.

RESTAURANT
AL GIARDINETTO
ACQUEDOTTO
Oggi giovedì 21 marzo
Seconda produzione
del rinomato comico originale Viennese
GIUSEPPE STEIDLER
CON COMPAGNIA.
Principia alle ore 8 — Ingresso soldi 30. Ingresso e posti riservati soldi 50.

Da
S. Öhler & Comp.
TRIESTE, Corso 9
si ricevono
Stoffe da uomo
da soldi 60 in poi.

„PILSNER BIERHALLE"
Via S. Spiridione 2
QUESTA SERA
CONCERTO VOCALE ED ISTRUMENTALE
della Compagnia dei
GONDOLIERI VENEZIANI
Nuova per Trieste.
Principia alle ore 7 e mezzo.

Massimo buon mercato!
AGNELLO
a soldi **56** e **60** il chilog.
VITELLO
a soldi **48, 64** e **72** il chilog.
soltanto nella MACELLERIA
in Piazza delle Legna N. 4
dirimpetto all'ingresso del Teatro Armonia

Soltanto per tre giorni.

Noi raccomandiamo a tutte quelle persone che hanno la pelle molto sensibile e delicata di lavarsi col rinomato **Sapone di Doering con la civetta.** Dopo essersi lavati con questo sapone non si prova alcun **bruciore** o **prurito della pelle. La pelle diventa morbida e fina. Il genuino Sapone di Doering** (con la civetta) acquistasi dappertutto al prezzo di 30 soldi.

CEMENTO PORTLAND
e CALCE IDRAULICA
qualità e prezzi da sostenere qualunque concorrenza
presso
R. PREGLER
Via Chiozza N. 3

Mobili
DI QUALUNQUE GENERE
IGNAZIO KRON & C.o
TRIESTE
Via Cassa di Risparmio.

Banca Popolare di Trieste
Via Nuova N. 5
Accoglie qualunque importo di denaro del PICCOLO RISPARMIO rilasciando LIBRETTI DI VERSAMENTO e abbuonando l'annuo interesse del 3% che viene capitalizzato semestralmente.
RESTITUISCE IL DENARO VERSATO
sino fior. 500 senza preavviso
„ „ 1000 con 1 giorno di „
„ „ 5000 „ 2 „ di „
Accetta versamenti di denaro in Conto Corrente con prelevazioni verso preavviso al 3% d'interesse.
AD INTERESSE ANTECIPATO
$3^1/_4$% da 1 a 3 mesi di preavviso
$3^1/_2$% a 3 „ 6 „ „ „
ACCORDA SOVVENZIONI
a) sopra cartelle di Lotteria e Rendite
b) sopra monete, oggetti d'oro, d'argento e preziosi A MODICHE CONDIZIONI
IN RATE SI ACCORDA
il rimborso sopra effetti publici acquistati per conto terzi.
Accetta in custodia nella propria cella di sicurezza depositi di carte di valore, monete d'oro o d'argento ed oggetti preziosi ed a richiesta assume l'amministrazione.
Trieste, nel Febbraio 1894.

„ANCHOR-LINE"
LINEA REGOLARE BIMENSILE
diretta fra TRIESTE e NEW-YORK
Il Piroscafo inglese
„VICTORIA"
di Tonnellate 3358 Capitano T. LAIRD, arriverà qui verso il [illegible] e caricherà per
NEW-YORK
Per ulteriori informazioni rivolgersi da
HENDERSON BROTHERS
ARMATORI
J. W. CHAPLIN rappresentante
oppure UGO CALISCOVICH